

390535-2026 - Súťaž

Nemecko – Podzemné práce okrem tunelov, šácht a podzemných dráh – Stadt Grevesmühlen - B-Plan 43.1 Börzower Weg

OJ S 108/2026 08/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Grevesmühlen

E-mail: vergabe@grevesmuehlen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Stadt Grevesmühlen - B-Plan 43.1 Börzower Weg

Opis: Erschließung B-Plan 43.1 "Börzower Weg" - Erschließung des gesamten Neubaugebiets mit Schmutzwasser- und Breitbandtrassen - Herstellung einer Abwasserdruckleitung

Identifikátor postupu: f8d549dc-020b-4c77-9e19-68b69d8d297e

Interný identifikátor: 12/04/26/0130

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45221250 Podzemné práce okrem tunelov, šácht a podzemných dráh

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Börzower Weg

Mesto: Grevesmühlen

PSC: 23936

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Vergabeunterlagen, einschließlich aller Anlagen, stehen unter dem Link gemäß Punkt 5.1.12 zur Verfügung. Da keine automatische Registrierung erfolgt, werden Sie auch nicht automatisch über Informationen (bspw. Rückfragen) im Verfahren in Kenntnis gesetzt. Bitte registrieren Sie sich für die Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung kostenlos unter <https://subreport.de/> und laden sich die Vergabeunterlagen unter der ID E94319585 herunter. Ihre Registrierung auf der Vergabeplattform gewährleistet, dass Sie alle für die Ausschreibung betreffenden Informationen, wie Antworten auf Bieterfragen und Änderungen bei den Fristen und Vergabeunterlagen, automatisch an Ihre dort eingetragene E-Mail Adresse erhalten. Seit dem 18.10.2018 sind grundsätzlich nur noch elektronische Angebote zulässig. Postalisch eingereichte Angebote werden nicht zur Wertung zugelassen und ausgeschlossen. Dem elektronischen Angebot ist das beiliegende Angebotsschreiben

(Formblatt 213) vollständig ausgefüllt, sowie alle geforderten Erklärungen und Nachweise, beizufügen. Das Angebot kann elektronisch in Textform nach § 126b BGB eingereicht werden. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung). Beim elektronisch übermittelten Angebot in Textform ist der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, anzugeben. Rückfragen zum Teilnahmewettbewerb sind ausschließlich über die Vergabeplattform unter 5.1.11 zu richten. Bewerber haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er unverzüglich, schriftlich über die Vergabeplattform und vor Abgabe des Angebots, darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Fragen zu übermitteln. Die Vergabestelle behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens sechs Tage vor Ablauf der Abgabefrist eingegangen sind, nicht zu beantworten. Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an subreport: Telefon: +49 (0)221/98578-0 oder per E-Mail: info@subreport.de.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Uchádzač musí predložiť ponuky pre všetky časti

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter/Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gemäß § 21 Absatz 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gemäß § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gemäß § 21 Absatz 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gemäß § 19 Absatz 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 1 Stadt Grevesmühlen - innere und äußere Erschließung des B-Plan-Gebietes
Opis: Los 1 - die Erschließungsmaßnahme für die Stadt Grevesmühlen beinhaltet für die Erschließung des gesamten Neubaugebiets mit Schmutzwasser- und Breitbandtrassen an den Einmündungsbereichen „Börzower Weg“ bzw. der Bundesstraße B105. Enthalten ist die Erschließung des Gebiets mit Regen- und Schmutzwasserleitungen einschl. Herstellung einer Abwasserrückhaltung in Form eines Staukanals sowie ein Abwasserpumpwerk. Weiterhin sind enthalten die Verlegung von Abwasserdruckleitungen für das geplante Abwasserpumpwerk, die Herstellung einer Trinkwasserleitung, die Herstellung von Leitungsräben für Versorger (Fernwärme, Breitband, Strom) sowie die Verlegung eines Beleuchtungskabels. Insgesamt werden 3 Erschließungsstraßen hergestellt, einschl. der zugehörigen Gehwege, Park- und

Grünflächen. Die Herstellung von Beleuchtungskörpern bzw. Durchführung von Baumanpflanzungen erfolgt im Nachgang der straßenbaulichen Maßnahme.

Interný identifikátor: LOT-0001 12/04/26/0130

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45221250 Podzemné práce okrem tunelov, šácht a podzemných dráh

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Börzower Weg

Mesto: Grevesmühlen

PSČ: 23936

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder

Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt

das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen

nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die

Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis

oder die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur

Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt, kann jedoch auch über

den Link: <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=de> ausgefüllt werden. Das Online-Formular kann

ausgefüllt, gedruckt und anschließend dem Beschaffer zusammen mit den weiteren Teilen des

Angebots gesendet werden. Wenn das Verfahren auf elektronischem Wege abläuft, kann die

EEE exportiert, gespeichert und elektronisch übermittelt werden. Ausländische Bewerber

haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres

Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der

Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung

von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E94319585>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E94319585>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Grevesmühlen
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Grevesmühlen

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Los 2 – Zweckverband Grevesmühlen – Neuherstellung einer Abwasserdruckleitung innerhalb der Fahrbahnfläche der Erschließungsstraße Planstraße „A“

Opis: Los 2 – im Los 2 ist die Herstellung einer Abwasserdruckleitung vom Börzower Weg bis zur Bundesstraße für den Zweckverband Grevesmühlen erhalten – diese dient der geplanten Erschließung des Groß-Gewerbstandorts an der A20 und stellt die direkte Verbindung zur Kläranlage dar. Ebenfalls enthalten ist die Herstellung eines Be- und Entlüftungselements an der vorhandenen Abwasserdruckleitung außerhalb des eigentlichen Erschließungsbereichs, im „Börzower Weg“.

Interný identifikátor: LOT-0002 12/04/26/0130

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45221250 Podzemné práce okrem tunelov, šacht a podzemných dráh

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Börzower Weg

Mesto: Grevesmühlen

PSČ: 23936

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder

Eigenerklärungen gemäß Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Berufte sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis

oder die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt, kann jedoch auch über den Link: <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=de> ausgefüllt werden. Das Online-Formular kann ausgefüllt, gedruckt und anschließend dem Beschaffer zusammen mit den weiteren Teilen des Angebots gesendet werden. Wenn das Verfahren auf elektronischem Wege abläuft, kann die EEE exportiert, gespeichert und elektronisch übermittelt werden. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E94319585>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E94319585>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Grevesmühlen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Grevesmühlen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Grevesmühlen

Registračné číslo: Leitweg-ID 13074026

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Grevesmühlen

PSČ: 23936

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@grevesmuehlen.de

Telefón: +49 38 81 72 30

Internetová adresa: <https://www.grevesmuehlen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Registračné číslo: VKMV-13-L50010000000-78

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Geschäftsstelle der Vergabekammern

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: +49 385-588 15817

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 01b1669d-04e4-49ea-89a5-6c428623c451 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/06/2026 16:46:57 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 390535-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 108/2026

Dátum uverejnenia: 08/06/2026